

# 当代修辞学

Contemporary Rhetoric

二〇一七年第五期

## 提要

### 论语体风格研究的理论与实践

丁金国

(烟台大学中文系, 山东烟台264005)

**提要** 陈望道先生离开我们四十年了。四十年来, 中国的修辞学在《修辞学发凡》的雨露滋润下得到了全方位的发展: 修辞理论臻达、系统、严整, 修辞学史从幼到壮, 分支学科相继创立, 分析方法日趋合理多样, 强有力地推动着汉语语用理论的成长, 规约着社会语文实践活动的健康运行。本文拟结合望老相关学术思想, 集中就语体风格谈谈现代语体学和风格学的创立和发展等问题, 分述如下: 1. 语文体式与语体; 2. 体性与风格形态; 3. 语文研究与实践。

**关键词** 语文体式 语体 风格 形态 语文实践

### 陈望道的语境理论对新媒体时代新闻语境研究的意义

袁晖<sup>1</sup> 宫春辉<sup>2</sup>

(1 安徽大学中文系, 合肥230039; 2 中国传媒大学文学院, 北京100024)

**提要** 本文以陈望道先生提出的“题旨情境”说为理论依据, 以“六何”说为分析框架, 探讨了新媒体时代新闻的语境。分析表明, 与传统新闻相比, 新媒体时代的新闻语境具有以下特点: 第一, 传受双方的角色发生变化, 且传受双方的互动程度增强; 第二, 在时间和地点上打破了时空的限制, 新闻时效性增强, 传播范围增大; 第三, 内容和交际目的更多元; 第四, 传播方式呈现多媒体性。

**关键词** 陈望道 题旨情境 “六何”说 新媒体 新闻语境

# 再论郑子瑜与陈望道

宗廷虎

(复旦大学中文系, 上海200433)

**提 要** 2016年是国际知名修辞学家、香港中文大学高级研究员、复旦大学顾问教授郑子瑜先生诞辰100周年, 2017年是中国现代修辞学的奠基者陈望道先生逝世40周年。被誉为第一个研究中国修辞学史、树立起第一块里程碑的郑子瑜先生, 其中国修辞学史研究及对中国修辞史这门分支学科的大力推动, 均源自陈望道修辞学思想的启迪和引领。由此也从侧面折射出陈望道修辞学思想引领中国修辞学发展几十年的巨大影响力。

**关键词** 郑子瑜 陈望道 中国修辞学史 中国修辞史

# 索绪尔语言学与语言相对论

于东兴<sup>1</sup> 张日培<sup>2</sup>

(1 华东师范大学对外汉语学院, 上海200062; 国家语委国家语言文字政策研究中心, 上海200032; 2 上海教育科学研究院高等教育研究所, 上海200032)

**提 要** 本文探讨了语言相对论和索绪尔语言学及认知语言学的关系, 并简要梳理了语言相对论的发展, 并简要介绍了语言相对论的三种诠释模式: 词汇模式、词源焦点模式和语法模式。本文指出, 索绪尔一方面反对盛行于19世纪、基于洪堡特观点的语言相对论, 另一方面在自己的语言学里又暗含语言相对论的观点。索绪尔关于意义和概念的观点为认知语言学所继承和发展, 进而成为新语言相对论的发展基础。新语言相对论在诠释方法上回到传统模式, 既有积极的进步, 也有消极的倒退。

**关键词** 索绪尔语言学 洪堡特 语言相对论 诠释模式 认知语言学 概念 意义

# 意义研究中的三对纠缠关系

李莉娟

(西南大学文学院, 重庆400715)

**提 要** 目前意义研究依然处于众说纷纭的状态, 而这种纷乱归根结底主要是由意义与指称、意义的存在层与现象层、意义之对象语言与元语言的层次这三对关系的纠缠引起的。本文试图阐释这三对概念之间的关系。本文的具体思路为: 1) 进一步区分意义与指称, 明确意义研究的对象与语言的指称对象无关, 意义只关乎语言自身; 2) 根据索绪尔语言与言语的区分将意义分为存在层与现象层两个层面, 确立意义分层研究的方法论原则; 3) 借助现代逻辑学, 区分意义的逻辑层次。对象语言就是研究的语言对象, 元语言不仅是用于研究意义的语言工具, 也是对意义的呈现。这三对关系的澄清是使得意义研究道路明晰化的基本区分。

**关键词** 意义 指称 意义的存在层 意义的现象层 元语言 对象语言

# 从议程设置看中美主要媒体 关于南海争端的报道

辛 斌

(南京师范大学外国语学院, 南京210097)

**提 要** “议程设置功能”是传播学中的一个核心理论,最早由McCombs & Shaw (1972) 提出。本文基于议程设置功能理论对比分析了中美主要媒体有关南海问题的新闻标题。分析表明双方媒体不同时间段在报道什么和突出什么议题上存在明显差异。总体看,中方强调中国南海岛礁主权的历史依据,而美方则着意渲染中国当下在南海的“霸道”和“挑衅”言行。美方媒体凭借其语言上的优势和强大的国际话语权,再一次比较有效地实施了对中国的妖魔化宣传;而中国在这场舆论博弈中虽然调动了一切资源,运用了各种手段,做了大量的宣传解释工作,从被动反应到积极应对再到主动出击,但是在大部分时间里并未掌握议程设置的话语权,处境颇为被动。

**关键词** 议程设置 中美媒体 南海争端 新闻报道

## “认同”：新修辞学重要术语identification 中译名辨

陈小慰

(福州大学外国语学院, 福州350108)

**提 要** 围绕当代修辞理论“新修辞学”中的重要术语Identification及其“同一”和“认同”两个译文,从该术语所处的理论语境、与division的吊诡关系以及来自修辞学界的理论呼应与旁证等几方面进行分析,论证identification译为“认同”,能够正确体现伯克的修辞思想和新修辞内涵,有助于在汉语语境中对汉语学术受众产生预期影响,是翻译作为一种修辞实践的成功范例。

**关键词** 新修辞学 肯尼斯·伯克 Identification 中译名 同一 认同

## 话语中的立场：研究现状及发展路径

柳淑芬

(广东第二师范学院外语系, 广州510310)

**提 要** 立场研究是近二十年来话语分析的热点议题,现已成为一个充满活力的研究领域。立场的理论框架从语料库语言学视角发展到功能语言学视角,又进而转向社会学视角,呈现多维度动态发展的趋势。未来发展路径需进一步统一立场的概念和分类模式,立场的研究方法将更多样化,论题的广度和深度均将逐渐加强。

**关键词** 话语立场 概念 分类 研究现状 发展路径

# 违实性“移时”表达的类别和功能

霍四通

(复旦大学中文系, 上海200433)

**提 要** 移时辞格的本质在于其违实性。可以分联想型、接近型和穿越型三种类型。除了跟违实相关的荒诞和幽默意味外, 联想型由于隐喻映射能产生一定的讽刺性, 接近型可以借助一些文化原型而沾染一些附加色彩, 穿越型能引导叙事、转换视角、增加冲突, 在近年的影视创作中被大量运用。

**关键词** 移时 联想型 接近型 穿越型

# 句首“所谓”、句尾“所谓”及相应句式

李胜梅

(北京语言大学预科教育学院, 北京100083)

**提 要** “所谓”在句中的位置, 与所引述语言单位(记为X)的性质、所构句式的语义表达之间存在密切对应关系。本文先根据是否居句首, 然后根据是否含否定义, 再根据句式结构, 将“所谓”分解如下: “所谓<sub>1</sub>”, 居句首, 承接篇章上文, 对X有附着性, 是话题标记。所构句式“所谓X, 就是/是指……”表示词语解释, 客观性强。“所谓<sub>2</sub>”, 居句中, 是转述标记, X来自篇章外, 是回应他人某种说法, 对X含否定态度。“所谓<sub>3</sub>”, 居句尾, 是援引标记。所构句式“……这就是所谓的X”的语义表达有四种主要类型。“所谓<sub>4</sub>”, 居句中, 所构句式“……正/真/此+所谓X”, 表示引用或判断。句首和句尾这两个敏感句法位置深刻地影响了“所谓”的词义、性质和功能以及相应句式在句法、语义、修辞、篇章等方面的特点。

**关键词** 所谓 句法位置 句首 句尾 构式义 词语解释句 观点援引句

# 训诂学视角下《教要序论》的中西方修辞实践考

张玉梅

(上海交通大学人文学院, 上海200240)

**提 要** 对比传统训诂语料, 穷尽式分析比利时传教士南怀仁《教要序论》的修辞现象得出结论: 《教要序论》与传统训诂有三个方面的一致性: 解释辞格和使用辞格; 以比喻为解释手段; 行文既重视积极修辞, 也重视消极修辞。本文认为, 《教要序论》中西方修辞实践方面的语料, 对修辞与训诂关系的考辨颇具价值, 训诂学可以增加一条“以易释难”的下位原则: 以形象释抽象。针对读者而恰当使用修辞手段的训诂方法、诠释方法是可取的, 训诂学与修辞学、诠释学等学科应加强横向联系, 实现贯通研究。

**关键词** 训诂 《教要序论》 修辞 辞格 诠释